



VII. 8<sup>o</sup> 78<sup>m</sup>

(cat. 2, 191.)



Am Johannestage 1836.

---

Zum  
Besten des Fonds  
für das  
Armenschul - Kinderfest.

---

Mit mehreren Abbildungen.

---

Leipzig, 1836.

In Commission bei Ludwig Schreck.

1838

1838

1838







1.





Nachträge  
zur  
Geschichte Leipzigs.

ZWEITER NACHTRAG,  
der Marienborn und die Wasserleitungen  
LEIPZIGS.



*Mit drei in Kupfer gestochenen Wappen.*

Leipzig, 1836.

*In Commission bei Ludwig Schrock.*

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a title or header.



Faint text line below the illustration, possibly a subtitle or a line of text.

Leipzig 1870

Faint text at the bottom of the page, possibly a publisher's name or address.



# Nachträge

zur

## Geschichte Leipzigs.

---

Zweiter Nachtrag.

Der Marienhorn

und

die Wasserleitungen Leipzigs.

---

Mit mehreren Abbildungen.

---

Leipzig, 1836.

In Commission bei Ludwig Schreck.

Verträge

1830

Verträge

Zweiter Theil

Der Kaiserlichen

von

den Kaiserlichen

den Kaiserlichen

1830

In Commission bei der Kaiserlichen



2

Auf jener, von Leipzig aus nach Morgen gelegenen, Anhöhe, von wo das Auge das weite Blachfeld überschauet, stand einst und bis zum Jahre 1559 die Funkenburg.\*) Auf demselben Platze stand bis zu den blutigen Octobertagen des Jahres 1813 jene Quandtsche Tabaksmühle, die, durch die französischen Berichte über die Schlacht bei Leipzig, als „Die Mühle von Fa“ bezeichnet, ihren Platz in der Geschichte gefunden hat. Jetzt steht auf demselben Punkte ein einfacher, inschriftloser Quaderstein, an den gewaltigen Mann erinnernd, der, vom Glück verlassen, von dort aus die europäische Völkerschlacht schlug und von dort aus die Sonne seines Glücks und Frankreichs Adler auf Leipzigs Schlachtfelde sinken sah. Hier, auf diesem Hochpunkte, war es, wo der Sieger in mehr als 20 Schlachten an dem verhängnißvollsten und blutigsten Tage seines Lebens, am 18ten October, mitten im Gewühl des tobenden Kampfes, den Forderungen der Natur gehorchend — entschlummerte\*\*). Einen solchen Schlaf hat, außer ihm, wohl noch kein Sterblicher geschlafen und ein solch Erwachen kein Schlachtenheld gehabt. Schon schlugen die Kugeln neben ihm nieder, immer näher rückten die Feinde, die Schlacht der Schlachten war verloren — da gebot der Kaiser der Franzosen den

\*) Als der Rath die sogenannte bei der Schäferei zum heiligen Kreuze zwischen Probsthayda und dem Thonberge auf der Stelle der jetzigen Quandtschen Windmühle gelegene Funkenburg von Wolf Wiedemann im Jahr 1556 an sich gebracht und solche nebst der Schäferei eingehen zu lassen sich entschlossen hatte, verkaufte derselbe Wolf Seideln Protonotar. Curiae s. dat. den 21. Jul. 1559. die dazu gehörigen Gebäude unter der Bedingung, solche abzutragen und wegzuschaffen. Von diesen Materialien erbaute Wolf Seidel andere Gebäude auf dem vormaligen ihm vererbten Pauer Holze und Wiesen, woraus die jetzige Funkenburg bestehet und legte darauf ein Vorwerk an, welches wegen der dazu verwendeten Gebäude der vormaligen Funkenburg, diesen Namen erhielt.

Diese Bemerkung ist Barthel's Vermischten Nachrichten von Leipzig entnommen.

\*\*) S. Napoleons Feldzug in Sachsen im Jahr 1813. von Otto Freih. von Oeleben S. 347. und 354. der Verfasser des „Manuscrit de mil huit cent treize, cinquième partie. Campagne de Leipsick, sagt pag. 426. Auprès de Napoléon lui même, plus de douze pièces sont démontées en un instant.

Rückzug. Hier, auf diesem Punkte, stand der große Napoleon wie einst Marius auf den Ruinen Cartago's, jedoch größer als Roms großer Feldherr; darum hatte er auch über sein Unglück keine Thränen, wie dieser. Napoleon, der Kaiser und Mensch, gehört nun der Geschichte an; die gerechte Nachwelt wird auch einst die Inschrift finden, welche jenen Denkstein zieren kann; bis heute ist er mit Recht inschriftlos geblieben. — Nicht weit von jenem Steine rieselt seit Jahrhunderten ein Quell, der vielleicht mit dem Namen „Napoleonsquell“ beschenkt worden wäre, wenn nicht der Haß gegen den gefallenen Helden solches verhindert, und die Thatsache, daß der Kaiser am Tage der heißesten Schlacht seinen Durst mit dem Wasser dieses Quells gestillt hat, Vielen unbekannt geblieben wäre.

Diese Blätter sollen nun der Geschichte dieses Quells und der Sage angehören. Das gute Recht und selbst der geschichtliche Name ist diesem Quell lange genug entzogen worden; beides soll ihm zurückgegeben werden!

Den Gesundbrunnen am Thonberg kennt jeder Einwohner Leipzigs, Wenige nur wissen, daß dessen uralter Name: „Marienborn“ heißt.

Was die alten Sagen über ihn berichten, geben wir in nachstehender Legende, der Geschichte aber gehört zunächst folgendes an:

Im Jahre 1501 erkaufte der Rath der Stadt Leipzig für den Preis von 50 Gulden und einen rothen „Zeelder“ zwei Drittheile des Wassers von dem Marienborne bei dem Guthe Funkenburg, mit der Befugniß, dieses Quellwasser in Röhren durch die zur Funkenburg gehörigen Felder bis in die Stadt zu leiten, von dem Besitzer gedachten Guths, Wilhelm Crahn, wie aus nachstehender Urkunde mit Mehreren zu ersehen ist:

„Ich Wilhelm Crahn Bürger zu Leipzt, Bekenne an diesem meinen offen briue, vor mich alle meine erben vnd nachkommen vnd thue Kundt, vor allermenniglich, Nachdem die Achtparen Ersamen vnd wolweisen, der Rath zu Leipzt, mir Ihund die gunst vnd guten Willen gethan vnd zu meinen merglichen anlagen vnd notsachen, Tausent Reiniße gulden Hauptsumme mit Funffzig galden, auf meinen güterten, Inhalts meines kawffbrieffs, yn, darvber gegeben, Terlichen zuorznißen furgestrackt, Mir sust auch Funffzig galden vnd einen Rothen Zeelder, vber bezealt vnd gegeben, das ich yn darumb, widerumb, Zweyteill des Wassers vnd Qwelhs aus meinem Borne, der Ihund Marienborn, auff menen gütern, die Funckenburgt genant, bey dem heiligen Creuze gelegen, genant ist. vnd auch ap sie kumffenglich auf denselben meinen güthernn, eynich ander qwelh vnnnd Wasser mehr ankomen vnd finden würden, auch zwey teil gegeben, geeigent, vnd habe zustehn lassen, Also das sie zwey teil desselben qwelhs vnd bornes, so Ihund ist, oder noch kumfftiglich auff meinen güthernn albo funden mocht werden, In dem bemelten borne vnd qwelh ader

andern, wie sich das am bequemsten schicken leyden vnd fügen will fassen vnd in rohren vber vnd durch meine güttere doselbst, bis in die Stadt, vnd an welche stelle vnd ortter, sie das, zu gemeinen ader sonderlichen nutz der Stadt vnd Bürger, haben wollen vnd notturfftig sein, führen vnd leyttten mogen, Ane meni meiner erben ader nachkommen besyher der vorgnanten güther Marienborn vnd yrer zugehörigen güttere, Inrede vnd wegerunge, nuhe vnd nymmer darwider zn haben, ader zuthun, Doch also, das der Dritteyl desselben qwehls vnd bornes, so yhund ist, ader auch funfftiglich wie vorberurt also gefunden mecht werden, mir meinen erben vnd nachkomen, zu notturfft derselben meiner guttere, Ecker vnd wyssen, anch unuormynnert bleiben solle, vnd moge, domit auch nach meinem Willen vnd gefallen, zuleben vnd zugebaren, Doch dem Rathe gemeiner Stadt vnd den Bürgern, an den obberurten zwey teylen des Wassers, aller Dinge ane schaden, Alles treulich vnd vnngeserlich zu erkund vnd waren bekentniß, auch steter veyster haldunge, Habe ich genanter Wilhelm Crahn, vor mich mein erben vnd nachkomen, mein Insigell an dissen brieff wissenschaftlich lassen hengen, der gegeben ist auff Sontag Cantate, nach Cristi geburt, Funfzehnhundert, vnd Im ersten Thare.

Und ich Jakobus keler Doctor Probst, vnd Wir Prior edelste vnd ganze Convent des closters zu sand Thomas zu Leipßel Bekennen, das wir solchen Vortracht vnd gabe, Inmassen obangezeigt, Vorgunst vorwilliget vnd zugelassen haben, vorgonnen vnd vorwilligen den auch hiemit In vnd mit Krafft dysz brieffs, doch Vnnsfer vnd vnnsers Closters Zinssen vnd gerechtigkeit, die wir sust auff den gütern haben, ane abbruch vnd vnschedlich. Ezu bekentniß haben wir vnnsfer Probstey Insigell, des wir Prior vnd edelste hiezumitgebrauchen Neben bemelten Wilhelm Crahns Insigel, An dissen brieff wissenschaftlich thun hengen. — Geben am Tage vnd Thare wie obenberurt."

(L. S.) (L. S.)

Erst funfzig und einige Jahre später kam der Plan, die Stadt mittelst einer Röhrenleitung mit dem Quellwasser des Marienborns zu versehen, zur Ausführung, wie aus folgender Urkunde erhellet:

„Wir Bürgermeister vnd Rath der Stadt Leipßigk vor vns vnd vnser Nachkommende Bekennen hiermitt vnd thun kund für Idermenniglich. Nachdem mit des Durchlauchtigsten Hochgebornen Fürsten vnd Hern, Hern Augusti Herzogen zu Sachsen, des heiligen Römischen Reichs Erzmarshalken vnd Churfürsten, Landgraffen in Thüringen, Marggraffen zu Meissen, vnd Burggraffen zu Magdeburgk, vnser gnedigsten Hern, vorbewußt vnd gnedigster nachlassung, Auch mit vnser vnd der andern Rethen bewilligung, etliche vnser Rathsfreunde vnd Bürgern, ein statlich Rörwasser von der Funkenburg vnd

Stoderiger Berge vnd Thangrube, Ihnen, Ihren Heusern vnd dar-  
nach in Feuersnöthen dieser Stadt zum besten, herein zuführen auf  
sich genommen. Vnd In solchen bauen vnd fassung des wassers  
nicht hat umbgehen werden können, Wolffen Breusers seligen Erben  
Ecker und Gutter zum Forweg bey der Thangruben gehörig, mit gra-  
ben vnd andern zu beruren vnd zudurchfahren. Das wir gewilligt  
vnd zugesagt, willigen vnd zusagen hiermit crafft dieses Briefs, das  
von obbemelten gefasten wasser, In erwent der Breusirischen Erben  
Forweg bey der Thangruben, vorgedachte vnserer Bürger gewerk-  
schafft, ungeserlich souiel wassers, als derselben gewerken einer In thei-  
lung bekombt, abführen sollen. Das auch do kunftiger Zeit die not-  
turft erfordern würde, das man mehr wasser suchen oder bauen muste,  
Vnd durch solch geben vnd graben, den Breusirischen Erben In Ih-  
ren guttern schaden geschege, Derselbe durch die gewergschafft nach wir-  
den gubtlich erstattet vnd vergoltten werden soll. Dagegen wir der  
Zugentlichen frauen Reginen Wolffen Breusers seligen nachgelassener  
Wittwen, vnd Ihren Erben zwen kleine Bier, auf Ihr Haus, neben  
Mg. Henrici Cordis Hause in der Peterstraße gelegen, so lang sie  
darinnen wohnen wirt, Oder do sie oder Ihre Erben dasselbe verkauf-  
fen, vnd ein anders das do nicht zu breuen hatte (es wehre dan so  
gar geringeshezig) kauffen würde, gegeben haben vnd verschreiben lassen,  
Vnd wir Moriz, Hans vnd Paul die Breuser gebudere für vns, vnser  
Erben, Erbnehmen, Mitbelehnte vnd Nachkommende des Forwegs  
Innehabere. Bekennen In diesem Brieff, das wir das also wie obge-  
schrieben bewilliget vnd angenommen, Vns auch darauf vor vns, vn-  
sere Erben, Mitbelehente vnd Nachkommende des Forwegs Inneha-  
bere vnd Besitzer, aller vnd Ider Quelle und Wasser, vmb das be-  
ruert vnser Forweg vnd Thangruben, gar vnd ganz vorziehen vnd  
begeben haben, Vnd einen Erbarh Rath vnd gemein Gewerkschafft der  
Burger, an diesem wasser vnd allen Quellen, nimmermehr anspre-  
chen, verhindern noch turbiren, Sondern sie dieselben geruiglich In-  
nehaben genieessen vnd gebrauchen lassen, Vns auch daran keiner ge-  
rechtigkeit anmassen sollen noch wollen, Doch das die Viehweide vber  
den Helden, daran ein gefaster Brun ist, mit graben vnd bauen un-  
belegt vnd verschonet bleibe. Wie dan wir igtgemelte vns auch ver-  
pflichten, auf dieser Viehweide oder sonsten nichts gefehrliches zu gra-  
ben, noch zu bauen, dardurch gemeiner gewergschafft gebewrend was-  
ser schaden vnd Abbruch zugesügt werden mag. Alles treulich vnd  
ungeserlich. Zw urkund haben wir der Rath, vnd vorgenannte Mo-  
riz, Hans vnd Paul die Breusere, vnser Stadtsecret vnd gewonliche  
pesschafften, an diesen brief hengen lassen. Gescheen vnd gegeben Din-  
stags nach Trinitatis Nach Cristi vnserz Hern vnd seligmachers ge-  
burt, Tausent fünffhundert vnd Im sechs vnd funffzigsten Jare.“  
Uns gundwin (L. S.) (L. S.) (L. S.) (L. S.)



Noch ist die schön geschriebene Original-Rechnung über den Kostenaufwand bei dieser Wasserleitung vorhanden; und führt den Titel:

„Rechnung, was uf denn Wasserbau verpayet ist, so von der Lahn Grubenn, Funckenburgk vnd Stoderitzsch herein inn die Stadt Leipzig für egllicher der Bürger Gewässer gefurdt vnd gebracht worden vnd was ich empfangen vnd eingenommen hab.“

und es geht folgendes daraus hervor:

Diese Röhrenfahrt war Anfangs ein Privatunternehmen, obschon die Mitglieder des Raths an der Spitze desselben standen, wie aus der hinter dem Titel befindlichen Ueberschrift erhellet, welche also lautet:

„Vff eyns Herrn Bürgermeysters Jeronymus Lotter Bevelh hab ich Christoff Otto vonn denn hernach beschriebenen Herrn vnd egllichen aus der Bürgerschaft welchen das vorstehende Norwasser inn ire heusser zu fuhrenn gelassen worden ist, empfangen vnd eingenommen.“

Bürgermeister Jeronymus Lotter . . . . . 100 fl.

Bürgermeister Docter Augustinus Pistoris 100 fl.

Bürgermeister Nikoll Volkmar . . . . . 100 fl.

u. s. w.

Summa Summarum thutt inn alles meinen empfehenn Dreytausentt zwey vnd Funfzig gulden Achtzehn groschen — pf.

Vnd zw solchen Eynn vnd Dreyssig Wasser theilungenn haben die Oben benanntenn Ir Jeder wie gemeltt Eynhundert gulden erlegt“ u.

Aus dieser Rechnung und namentlich aus folgender Stelle: „das volgtt aus dem, das Sinn Erbar Rath in betrachtung, u. s. w. So ist gewilligett das von dem Alten Norwasser von Stoderitz, damit dem andern obbenanntenn das gefurdte Nawe Wasser vonn der Thangrube vnd Funckenburgk soviel dester stattlich lauffe vnd zugehen moge“ u. s. w.

so wie aus anderen, hier nicht speziell zu erwähnenden Urkunden, geht klar hervor, daß schon im Jahr 1556 eine alte Röhrenleitung vorhanden war, mittelst welcher das Wasser von Stödteritz aus nach der Stadt gebracht, und die nun mit der neuen in Verbindung gesetzt wurde.

Ueber das Arbeitslohn giebt z. B. folgende Stelle:

„2. Arbeyterenn haben beym übel Essen am Brunnen gearbeytt Jed 3. Tage, tagt 2 gr. thutt — 12 gr.“

nähere Auskunft, auch wird der Thonberg darin sehr oft mit dem Namen: „Uebel Essen“ bezeichnet.

Wir geben noch einige andre Stellen aus dieser Rechnung und überlassen es dem Leser, dabei seine Bemerkungen zu machen.

„Auff 5. Arbeytter habenn die ganze Boch die gemeuer vnd gewelb vorfullett vnd die Stein von Preuffer Acker gefürdt, tagt 2 gr. thutt 2 fl. 18 gr.

Bonn 9. Karen Schiffersteynn auß Schinntgruben genn der Funkenburgk zu fuhren, haltt 5 gr.

Hans Pfeiffer hatt mit 4 pferden 2. Tag dem Kormeister Koren geführett, tag 20 gr. thutt 1 fl. 19 gr.

Dem Trechsler ist zahltt von Einenn großenn Knopf mit 14. Locher vnd inn jedes Loch eyn vorleine das man sehn kann wie viel es wasser gibtt 9. gr. Vor 6. Seek mohß — 7 gr. 6 pf.

Auff primo August zaltt ich Hans Pfeiffer von 4. pferdenn hatt 6. tag stein gefürdt vom heylig Creutz zu denn gewelben bey dem Ubell Essen am Wasserpahwn, 1 tagt 20 gr. thutt 5 fl. 15 gr. Mer zaltt ich Zimmermann das er von Tauchau eyenn wergt Steine gefürdt 10 fl.

Mer zaltt ich 10. Meurer vnd 10. helffern, welche zu Stoderitz am Wasserbau gearbeitet haben 5 fl. 15 gr.

Mer bezaltt ich Eynen Erbaren Rath vor 11000 Mauersteyne vom Tauffent 1 fl. 13 gr.

Auff 15. August Ist mit dem Forstmeyster in der Falckenburgischen Heyde bezaltt 75 fl. 9 gr.

Auff 22. August zaltt ich Hans Doffer vor 200 Stem Korholz 47 fl. 15 gr.“

Mer zaltt ich Mayster Anders Kormeister von Nyner Koren zu fuhren vnd geleget Inß Gesleyen bey dem Gewandhaus da Eyne gesprungenn gewesen 8 gr. 6 pf. Eynen Arbeytter so inn der Reichstrassen Eyne Koren aufgedaect 2 gr.

Mer von Nyner Koren under vnd kuzugraben im glockengeflein 3 gr. Mayster Christoff hatt diese Wochenn Koren gelegt bey der Thomassenn Kirchenn Inn der Burkstrasse vonn Docter Krammen Ahne bis zum Collegio vnd hatt 5. Arbeytter 6. tag gehabt zu 10 gr. thutt 2 fl. 8 gr.“

Diese Rechnung geht vom 21ten März 1556 und schließt mit dem 18. März 1560.

Mitteltst der Röhrfahren von Stötteritz und dem Marienborn wollte der Rath hauptsächlich der Stadt gutes Trinkwasser zufuhren. Denn bereits im Jahre 1521 erkaufte diese Behörde von dem Nonnenkloster zu St. Georg vor Leipzig, das zu Anlegung einer Wasserfonteyn erforderliche Wasser der Pleiße, wie aus nachstehender Urkunde hervorgeht:

„Wir hier nachgeschriebene mit namen Elisabeth von Weisfenbach, Ebtischin, Margaretha pflugin priorin, Ursula Leutzschin unterpriorin, Margaretha Konrigin Custorin vnd die ganze samplunge des jungfrawen closters Sancti Georgii vor Leipht gelegen, ordens Sancti Benedicti vor vns vnd alle vnfre nachkommen Bekennen an

diesem vnserm Brieff vnd thun kundt allermenniglichen, das wir, mit  
 zeitigen Rade vnser Closters vorwanthen, auch mit gunst, willen  
 vnd nachlassen des hochwirdigen in Got vaters, Hochgebornen für-  
 sten vnd Herren, Herren Adolffs, Bischoffs zu Merzburgk, Fürsten  
 zu Anhalt, Grauen zu Aschkanien vnd Herrn zu Banenburg, vnser  
 gnedigen Herren Conseruatoris vnd visitatoris dene Achtbarn vnd  
 Hochgelahrthen, Ersamen, weisen Bürgermeistern Radtmannen vnd  
 ganzer gemeynde der Stadt Leipgk vnd allen yren nachkommen vff  
 yr güttlich ansuchen, angesehen gemeynen nuß, auß vnserm Mülgraben  
 vnd wasserfluß der Pleyssen, vff eyn frey offen gerynne, wasser zu ey-  
 ner Wasserkunst gemeyner Stadt zu guthe in Gestalt form vnd mas-  
 se wie dasselbige ihundt gebawet vnd in seiner Höhe vnd weythe be-  
 griffen, gelegt, vnd das wasser dorein vnd durchgeheth vnd fleusset zu-  
 sampt dem Rawn, grundt vnd boden, doch weiter noch ferner nicht,  
 dann des ortts, doruff igo das Gerynne leydt vnd das Hauß der  
 Wasserkunst mit seiner zugehorde stehet Also das dem Rade vnd ge-  
 meynde obgnant, solch wasser, frey ane beschwerung eynicherley vn-  
 kostens ader dorauß wendens souiel man des zu diesem auffgerichtem  
 wasser Rads vnd kunstbedarftig hinfürdt zu ewigen gezeiten, die  
 Pleyße sey so cleyne als sie ymmer gesein magk, das es weder vnser  
 Moller noch Ymandts anders schwellen, vffhalten noch vorsezen,  
 Sondern ganz frey gehen vnd fließen lassen soll an vnser vnd men-  
 niglichs verhindern, Wir haben auch bewilliget vnd zugesagt, das  
 wir vnd vnser nachkommen das wehr vnd Mülgraben auff vnser  
 vnkost vnd darlegen sonder des Rads zuthun in bewlichen wesen  
 halten vnd vorfertigen sollen vnd wollen, domit yne das wasser nit  
 entzogen sonder allewege bleyben vnd zugehen solle, Vnd ap der  
 Radt in zukonfftigen getzeiten das wasser mit leichterem vnd ge-  
 ringer vnkost dann igo in die Stadt bringen mochte vnd diese  
 Wasserkunst abegehen liesse, Sollen vnd mogen sie nichts destoweni-  
 ger, solch wasser souiel vnd wie oben vormelt, vnd anders so wie  
 yne, wie berurt, vorkaufft zu anderer yrer vnd der Stadt notturfft  
 (doch ane weiter beschwerunge ader nachteyle vnser Mülen vnd Clo-  
 sters) vnuorhindert yrs gefallens gebrauchen, Vber das alles noch  
 eyn Rawnvff eyn Achttheil selbes ader art landes vngefehrlich be-  
 treffende von vnserm Acker vor dem Petersthore am heyligen Kreuz-  
 wege gelegen wie dann das vorreynt zu eyner Windmülen auch Ge-  
 meiner Stadt zu guthe on beschwerde zustehen lassen, Solches alles  
 vnd ides mit oben angetzeigter massen vnd vnterscheidt eyns rechten  
 erblichen ewigen kauffs, recht vnd rebelich vorkaufft vnd hirmit in  
 krafft dieses vnser brieffs gegenwertiglich vorkauffen vnd viel be-  
 melten Rade vnd gemeynde vor Vierhundert gulden Reynisch an  
 Monze fürstlicher Landiswerung gegeben; die sie vns wol zu Dancke  
 baruber entricht vnd behalt, die wir auch in Scheinbarlichen nuß

vnfers Closters fürder gewandt haben Sagen sie derhalben solcher Vierhundert gulden kauffgeldes vor vns vnd alle vnser nachkommen in krafft diß Briues hiermit quidit ledig vnd loß, vnd so wir dann dieses gethanen Kauffs halben an vnserer Mahlmölen vff eyn kornradt wassers reichlich entperen müssen, Ist dorneben beredt, das eyn Erbar Radt, das wasser, So auß vnserm Molgraben in deß Radts Erasimus Clausbecken sonst Ganßoige genannt vnd Thomas kirsten Teiche ader Helder in grossen geynmen mehr dann zu nottürst gehet, Solchs durch Röhren hinein zu leythen vnd führen lassen, damit nicht souil wassers vnser Molen zu nachtheyle vergebens wegkgehet, Weiter haben wir vor vns vnd vnser nachkommen bemelten Erbarn Radte vnd yren nachkommen eyne Keyge ader Zeyl röhren, dodurch das wasser von der kunst in die Stadt gehet, durch vnfers Closters Hoff vnd gäther zulegen, immassen die iho liegen vnd forder so offte die wandelbar werden, dorzu zurewmen, die zum theil oder gar auffzueben vnd neue yres gefallens zulegen, wmb freundlicher nachbarschafft willen, der gemeyne zu guthe vorgonst vnd nachgelassen, Alles treulich vnd vngefehrlich. Zu Urkunt vnd stetter vehster Hältung haben wir hochgedachtem Vnsern gnedigen Herren von Merßburgk demüthig gebethen seiner fürstlichen gnaden Insigell neben vnfers Closters an diesen brieff zu hengenn, der Geben ist vff Sonnabendt nach dem Pfingsttage Nach Christi vnfers lieben Herren geburd im funfftzehen hundertten vnd Ein vnd hwanzigsten Jahrenn.“

Diese Wasserkunst ward bis zum Jahre 1539 vollendet. Die Baumeister derselben waren Wolf und George Gebrüder Hahnfelder von „Monchen“, welche deshalb von dem Rathe ein Zeugniß d. d. Donnerstag nach Ursula 1539 ausgestellt erhielten.

In den Jahren 1563 und 1568 wurde diese Wasserkunst erweitert und verbessert, worüber mehrere Urkunden vorhanden sind, die wir jedoch, zur Ersparung des Raums, hier nicht aufnehmen. Es ist nur noch zu bemerken, wie Vogels Nachrichten in den Annalen S. 210 durch das Vorstehende zu berichtigen sind.

Wir kehren jetzt zum Marienborn zurück.

Seit den ältesten Zeiten schrieb man dem Wasser des Marienborns eine wunderthätige, späterhin wenigstens eine heilende Kraft zu. Im Jahre 1719 ward der Ruf dieses Quells so allgemein, daß der Rath sich bewogen fand, deshalb nachstehenden Bericht zu erstatten:

„Ew. Kön. Majest. sollen wir allerunterthänigst nicht bergen, welchergestalt ein Ruf entstanden, als hätten unweit dieser Stadt auf einem uns eigenthümlich zuständigen, der situation nach gegen Abend etwas abhängig gelegenen freyen Plage, wo vor vielen Jahren, ein Privatgebäude, die Funkenburg genannt, gestanden, anjeto aber nichts als Gras nebst etlichen wilden Bäumen und etwas

Gestrippe zu befinden, sich neue Wasserquellen hervorgethan, durch deren innerlichen und äußerlichen, kalten und warmen Gebrauch unterschiedene Leute an allerhand Gebrechen und Beschwerden Linderung und Genesung empfunden hätten, dahero auch täglich die Leute sich des Wassers allda bedienen. Wir sind dahero die Sache gründlich zu untersuchen bewogen worden, und ist dieselbe also beschaffen, daß an denen etwas höher gegen Morgen situirten Dörtern, nämlich in und bei dem Dorfe Stötteritz, und weiter herunter bey denen sogenannten Thongruben unterschiedliche schöne Quellen auch Teichlein befindlich, deren etliche sammt denen an eben diesem Orte, nämlich bey der obbesagten Funkenburg, hervorgerieselten von unsern Vorfahren erhandelt, gefasset und in diese Stadt geleitet worden, nachgehends aber bey denen vorigen langwierigen Kriegswesen und dieser Stadt zugestohenen gefährlichen und trübsaligen Begebenheiten auch Absterben derer so darzu die Unterhaltungskosten hergeschossen, im Verlauf der Zeit die Fassungen eingegangen, die reparatur unterblieben, und das ablaufende Wasser frey hinunter in die unten daran liegenden Teiche wie noch jezo geschieht, geronnen, bis bey verwichener großen Hitze Leute sich dahin gefunden, aus denen obern zwo reinen Quellen mit einem frischen Trunke sich erquicket und daraus sonderbare Kräfte empfunden zu haben sich eingebildet.

Damit aber die eigentliche Kraft und Natur des Wassers mit desto bessern Grunde erkannt werden möchte, so haben wir dasselbe durch den verpflichteten Stadtphysicum D. Benjamin Benedict Petermann, nach denen chymischen principiis und experimenten probiren lassen, welcher darauf den in copia sub A. heiliegenden Bericht erstattet, so in summa dahin gehet, daß es ein gutes reines Wasser, darvor aber nichts sonderlich heilsames zu promittiren sey."

Noch geben wir nachstehend das im Berichte erwähnte Physikatgutachten und die darauf Seiten des Raths gefasste Resolution:

E. E. und Hochweisen Rath allhier gebe auf dero Verordnung unterdienstlich zur Nachricht, daß ich mich heute als den 21. Junio Vormittags um 11 Uhr benebst dem Herrn Actuario Tressurth und dem Herrn Hausverwalter Siermann auf den Mühlweg von der Grimmaischen Straße nach Connewitz zu nach der sogenannten Funkenburg begeben habe, um daselbst des so berufenen Gesundbrunnens Situation Natur und Eigenschaft bestmöglichst zu untersuchen, welcher denn folgendergestalt befunden: Es waren an diesem Orte 3 Quellen vorhanden, davon die erste aus einem rötlichen mit lehmichter Erde vermischten Kieß unter einem 2½ viertel starken Birnbaum, welcher mit 2 starken Wurzeln von oben herab auf beiden Seiten, in das Erdreich gehet, entspringet, die Breite des

Baumes war 2 Ellen, die Länge 3, die Tiefe des haltenden Wassers  $\frac{1}{2}$  und die Höhe der Einböhlung  $2\frac{1}{2}$  Elle zu befinden. Die andre Quelle, so gegen der ersten etwas tiefer und 9 Ellen davon besser nach der Straße zu liegt, hat ihren Ursprung aus einem dergleichen Boden wie bei der ersten gemeldet, die Länge und Breite machen jedes  $\frac{1}{4}$ , die Tiefe aber des allda stehenden Wassers  $\frac{1}{2}$  Elle. Die dritte Quelle liegt ohngefähr 42 Ellen von der ersten, 4 Ellen seitwärts herunter nach der Funkenburg zu, aus welcher noch zur Zeit kein Wasser geschöpft wird, weil darauf ein grüner Schleim liegt, hat aber seinen Abfluß nach dem weiter unten befindlichen Teiche zu. Der Geschmack dieses Wassers, da ich aus der ersten Quelle gekostet, war zwar süßlich, doch dabey etwas modrig und ganz scharf, aus der andern war es dem ersten, außer daß es am Geschmacke nicht so härtlich, in allen gleich. Von diesem Wasser nahmen wir 4. gefüllte Bouteillen mit nach Hause, und hab ich davon 2 auf die Löwen- die andern zwei in die Salomons-Apotheke zur Evaporation gegeben. Bey diesem Process nun habe ich in beyden Apotheken von solchen Wasser 2 pf. und 11 Loth evaporiren und bis auf eine halbe Unze inspissiren lassen, diese halbe Unze habe mit eben so viel inspissirten Wasser vom Bettelbrunnen gewogen, und beyde am Gewichte einander gleich befunden. Als ich über dieses sowohl von den sogenannten Gesund- wie auch Bettelbrunnen 1 pf. Wassers per alembicum destilliren lassen so befand ich von den ersten auf den Boden des Kolbens  $1\frac{1}{2}$  gran einer weißlichen *Materiae viscoso — feculentae* und so man diese materie auf die Zunge nahm spürte man einen scharfen Geschmack und Brennen davon, woraus ich denn praesumire, daß diese Materie etwas vom Nitro participiren könnte, weil der Geschmack sehr scharf, auch von der Luft wieder liqvesciret, von der andern aber 5 gran dergleichen materie, die aber auf der Zunge nicht ein solches starkes Brennen als von jener Materie verursachte. Endlich habe ich noch diese experimenta mit dem Gesundbrunn-Wasser angestellt: erstl. habe es mit den syrupo violarum purpur durcheinander gegossen, aber gar nicht wahrnehmen können, daß dieser Syrup seine Farbe verändert. Das andere experiment ist gewesen mit gestoßenen Galläpfeln, ob vielleicht dieses Wasser möchte was von Vitriolo bey sich führen, da es denn nothwendig eine schwarze couleur hätte annehmen müssen, wie solches bei denen acidulis oder Sauerbrunn Wasser zu geschehen pfleget, daß das Vitriolum die Galläpfel in Moment anfället und eine schwarze Farbe extrahiret, allein auch dieses that er nicht sondern blieb wie zuvor und ließ nicht die geringste Veränderung der Farbe an sich merken, sobald ich aber nur 1 gran vitriolo unter 1 Loth solches mit Galläpfel vermishtes Wasser that, extrahirte es gleich eine

perfecte schwarze tinctur, woraus denn zu schließen, daß es auch nichts von dieser minerali hielte. Noch mehrere Proben könnte anihz anführen, welche aber beliebter Kürze halber **omittire**.

Die Kraft und Tugend dieses Wassers anlangend kann ich da es ohnedem nur schlecht Brunnenwasser ist, aber doch dabey sehr reine weil es durch subtile und sandige poros quillet, apodictice nicht determiniren, und sollte ja dieses was heilsames seyn so müßte solches nach eines berühmten Doctoris Tackii Beschreibung in Spiritu mundi bestehen. Welches ich hiermit zu melden vor meine Schuldigkeit erachte."

Sign. Leipzig den 21. Junii. an. 1719

D. Benjamin Benedict Petermann.

mppra.

In wie weit gerade dieses Zeugniß dem Wasser, des Marienborns zur besondern Empfehlung gereichen mag, bleibt dem Ermessen der Sachverständigen anheim gegeben.

„Den 3. July 1719.

Ist im sitzenden Rathe in Gegenwart

Tit. Herrn Bürgerm. Grünens

Herrn Hof R. D. Stegers

Herrn Baum. Wagners

Herrn Baum. Lehmanns

Herrn D. Baudisens

Herrn Zachar. Föchers

beschlossen, die auf der Funkenburg befindliche zwei Quellen einzufassen zu lassen und dahero an den Dbervoigt Verordnung geschehen, hierüber und wie es süglich geschehen könne, seinen Bericht zu erstatten."

Endlich haben wir nur noch zu erwähnen, daß vor nicht langer Zeit noch das Wasser des Marienborns, als Wasser des Gesundbrunnens, in Flaschen und Krügen zum Verkauf nach der Stadt gebracht worden ist. Zwei bemerkenswerthe Aufsätze über den Gesundbrunnen befinden sich im Leipz. Tageblatte unterm 3. Juli (von Herrn Mag. F. G. Hofmann) und 11. Juli 1833. (Mag. M. unterzeichnet) auf welche wir bei einer andern Gelegenheit zurück zu kommen gedenken.

## Die Legende vom Marienborn.

Als der Rath zu Leipzig, im Jahre 1439 mit Genehmigung des Bischofs zu Merseburg, und der Markgrafen zu Meissen, das alte, im Jahre 1213 gestiftete, Georgenhospital sammt Kirchlein erkaufte, wie die Urkunde unter A. mit Mehreren besaget, wurde rasch Hand ans Werk gelegt, die übernommene Verpflichtung zu erfüllen, ein allgemeines Hospital für den Zweck:

„das man darin bringe und fure arme sichen und francke lute die vormals uff den gassen vor den husern und all umb gelegen haben und nymand herbergen wolde, und ire notdorfft darinne reychen, und Pylgeryme und enelende lute herbercken solle,

auf der Stelle des alten Hospitals, vor dem ehemaligen Kanstädter Thore, zu erbauen.

Denn groß war die Noth in unserer Stadt. Seit dem Jahre 1437 herrschten Theurung und Pest; ein Stückchen Brod, so groß wie eine welsche Nuß, ward mit 1. Pf. bezahlt, und im Jahre 1439 erhob sich, wie Vogel in seinen Annalen S. 53. sagt, „ein groß Sterben; es fing an in der Erndte und währete bis auf den H. drei Königstag; wen die Pestilenz anstieß, der lag und schlies drei Tag und Nacht, sobald er aufwachte, fing er an mit dem Tode zu ringen, bis ihm die Seele ausging.“

In den ersten Monaten des Jahres 1441 war der Bau des neuen Hospitals sammt der Kapelle vollendet. Wenigstens Herberge für die Kranken und Elenden war nun vorhanden, und das abschreckende Bild jener Zeit, welches der gedachte Kaufbrief uns vor das Auge hält, wurde etwas gemildert. Viele mildthätige Herzen fanden sich berufen, der neuen Stiftung freiwillige Gaben zu spenden, und namentlich hatte eine fromme Witwe, Barbara Starfwig, für die Genesung ihrer geliebten Tochter, Hedwig, dem Kirchlein zu St. Georg eine schöne Orgel gewidmet. Schon waren die zahlreichen Zellen zu St. Georg von Armen und Kranken erfüllt, da klopfte in nächstlicher Stunde bei hellem Mondschein eine Pilgerin an das große Thor des Spitals. Nichts weiter begehrte sie, als Obdach.



Und als der Spitalmeister dem alten Pfortner geboten hatte, das Thor zu öffnen, trat ein in die Hallen des Elends ein blühendes Mägdlein mit freundlichem Antlitz, in graue Pilgerkutte gehüllt. Daß sie deutscher Nation sei, erkannte bald der alte Conrad. Denn deutsches Haar wallte unter den schirmenden Hute hervor und deutsche Frömmigkeit und Sitte ruheten auf ihrem Angesicht. „Wer seid ihr, fragte der Alte, und woher des Landes kommet ihr? dem Spitalmeister muß ich berichten“ — „Aus dem gelobten Lande komm' ich, Maria ist mein Name!“ so sprach die Fremde zu dem Pfortner.

Als der Spitalmeister Obdach ihr vergönnet, bat der alte Conrad die junge Pilgerin, mit seinem Weibe das breite Bett zu theilen, weil eine andere Ruhestatt für ihn gar leicht gefunden sei. Und gern und reichlich theilte Martha, die vor vierzig Jahren das einzige Kind verloren hatte, welches einst an ihrem Mutterherzen schlief, das geräumige Bett mit der Pilgerin. Als in früher Morgenstunde das Glöcklein der Kapelle zu St. Johannes die unglücklichen Leprosen zum Gebet rief, da drückte Maria der noch schlummernden Alten dankbar die Hand und sagte: „Ich muß zum Sente\*) Laurentien-Altar, alda für euch zu beten.“

So ungern die neugierige alte Mutter die junge Ungekannte von sich scheiden sah, ohne vorher erkundet zu haben, wer deren Mutter und Vater, Großvater und Großmutter sei, und ob und wo sie Alle leben; so mochte sie doch zum frühen Morgen sich nicht der Sünde theilhaftig machen, eine Gläubige vom Gebet am Laurentien-Altar zu Sanct Johannes abgehalten zu haben. Aber wiederzukehren von St. Georg, bat Mutter Martha, die jungfräuliche Pilgerin zärtlich liebkosend, in langer, eindringlicher Rede. Und als Maria zurückgekehrt war vom Gebet, mußte sie dem alten Conrad erzählen, von dem gelobten Lande und dem heiligen Grabe, wohin so viele Edle, die der Alte wohl gekannt, gewallfahret waren ohne wieder heim zu kehren.

Gläubig hörte Mutter Martha zu, und vernahm manches Wunder und manche Mähr, die sehr bald in der ganzen Stadt von Mund zu Munde gingen. Wenn aber Maria fromme Melodien, welche dem Morgenlande anzugehören schienen, der Orgel zu St. Georg entlockte, wie sie in späten Abendstunden oft zu thun pflegte, so hinkten die Kranken von ihren Lagerstätten, und Jung und Alt zog aus der Stadt und umlagerte in Andacht die Kapelle.

Als am Morgen des Johannestages 1441. — so erzählen alte Nachrichten — das Glöcklein zu St. Johannes wieder zum Gebet rief, sprach Maria, von heiliger Begeisterung erfüllt, also zu den Kran-

\*) In gleichzeitigen, diesen Altar betreffenden, Urkunden wird „Sente“ statt: „Sanctae“ gebraucht.

ken und Siechen zu St. Georg: „Im Namen Gottes sag' ich euch, wer heut mir folgt, der wird gefunden!“

Und viele der Armen und Siechen folgten gläubig der Prophetin nach St. Johannes, wo sie am Laurentien = Altar demuthsvoll sich niederwarf.

Als sie inbrünstig gebetet hatte, sprach sie auch hier zu den unglücklichen Leprosen die prophetischen Worte: „Im Namen Gottes sag' ich euch, wer heut mir folgt, der wird gefunden!“

Und als sie so gesprochen, zog sie gen Morgen die Straße dahin und viel frommes Volk, Gesunde und Kranke, folgten ihr. Denn in der ganzen Stadt ward ja der Name der frommen Orgelspielerin, die das heilige Grab geschauet und auf Golgatha gestanden, mit Ehrfurcht genannt.

Und wie sie weiter, immer weiter die Straße gezogen war, lenkte sie die langsamen Schritte hin nach dem höchsten Punkte, von wo man noch heute die Stadt überschauet. Mit verklärtem Angesichte kniete hier Maria nieder und betete lange; die gläubige Menge mit ihr. Und als sie aufstand vom Gebet, da rieselte ein Quell des reinsten Wassers nicht weit von der Stelle, wo sie das Knie zur Erde gebeugt hatte, und alles Volk — staunte. Denn niemals war, seit Menschengedenken, ein Quell hier gesehen worden.

Da erhob Maria das mit Dankesthränen erfüllte Auge gen Himmel — weihete, indem sie dreimal das heilige Kreuz schlug, den reich fließenden Quell und sprach:

So lang der Quell hier fließt,

Die Gnade sich ergeußt!

Und Gesunde und Kranke fielen nieder zur Erde und beteten. Maria aber zog aus ihrem Pilgerkleide einen Kelch, den, wie die Sage ging, ein frommer Priester sächsischer Nation, in der Leprosenkappelle zu St. Johannes in Jerusalem ihr anvertraut hatte, um selbigen dem Leprosenhause seiner Vaterstadt, Leipzig, zu überbringen. (Oft genannt war der Name der Sachsen im Morgenlande. Schon Markgraf Conrad der Große hatte im Jahre 1145 während seines Aufenthaltes in Jerusalem, dem heiligen Grabe ein Vierding Gold geschenkt, auch den Chorherren der Kirche, zur Unterhaltung der Kranken im Hospitale, jährlich 2 Mark Silber unter der Bedingung ausgesetzt, daß sie seiner und der Seinigen ewig gedächten. Vergl. Schöttgen Geschichte Conrads des Großen und die Urk. XIV. und XV. p. 297. u. f.) Und als Maria den Kelch mit Wasser des Quells gefüllt hatte, hob sie die Hand gen Himmel und sprach:

„Im Namen Gottes mag gefunden,

„Wer heut den Weg hierher gefunden!“

und reichte dem Volke den Kelch.

Von Mund zu Munde kreifete das heilige Gefäß mit dem geweihten Wasser vom Marienborn.

Zu dem Wunderbaren fügte sich das Wunderbare.

Der Probst zu St. Thomas ernährte in seinem Garten ein weißes Reh, welches so zahm war, daß es in den Straßen der Stadt umherging und von Jung und Alt sich lieblosen ließ. Oft ward es schon im Gefolge der Processionen und Aufzüge gesehen und gern als ein Gemeingut der Stadt geachtet. Kaum hatte Maria vom Gebet sich erhoben, da drängte des Probstes Reh sich durch die Menge und stellte sich vor die Jungfrau hin. Mit zarter Hand lieblossete sie das Thier, das nicht wieder von ihrer Seite ging und sogar, wie es nie gethan, vor ihr niederkniete. Da ermahnete Maria das Volk, den Kelch aus dem Morgenlande den Leprosen zu St. Johannes zu überbringen, auf daß sie ihn bewahren möchten für ewige Zeiten! Sie selbst aber setzte sich auf den dargebotenen Rücken des ergebenen Thieres, das, seine zarte Bürde fühlend, aufsprang, und, zum Erstaunen der Menge, nach dem nahen Wald gen Connewitz (so wird das Dorf in alten Urkunden genannt) hineilte. Das wunderbare Verschwinden der Jungfrau war das Gespräch der ganzen Stadt; Mutter Marthe wollte sie, mit heiliger Glorie umstrahlet, vom schlanken Reh herab mit einer weißen Lelie freundlich Abschied winkend, dreimal im Traume gesehen haben, und vielfach ward schon das Schicksal der Pilgerin erzählt, als am frühen Morgen des dritten Tages das Reh, mit einem Epheufranz um den Nacken, vor dem Thore von St. Thomas freudig und wohlgenuth, als sei es einer guten That sich bewußt, wieder erschien. Doch keine nähere Kunde ward über die Jungfrau laut. Man sagte sich nur, daß Reh und Jungfrau auf dem Weg nach Paulinzell gesehen worden, daß Maria in diesem Kloster (das in früherer Zeit „Marienzell“ hieß) verweilet und wohl dem Reh für den geleisteten Liebesdienst den Kranz um den Nacken gewunden haben möchte.

Denen Kelch\*) aber hat die Zeit, die Mahnung der Pilgerin ehrend, bis auf den heutigen Tag uns aufbewahrt.

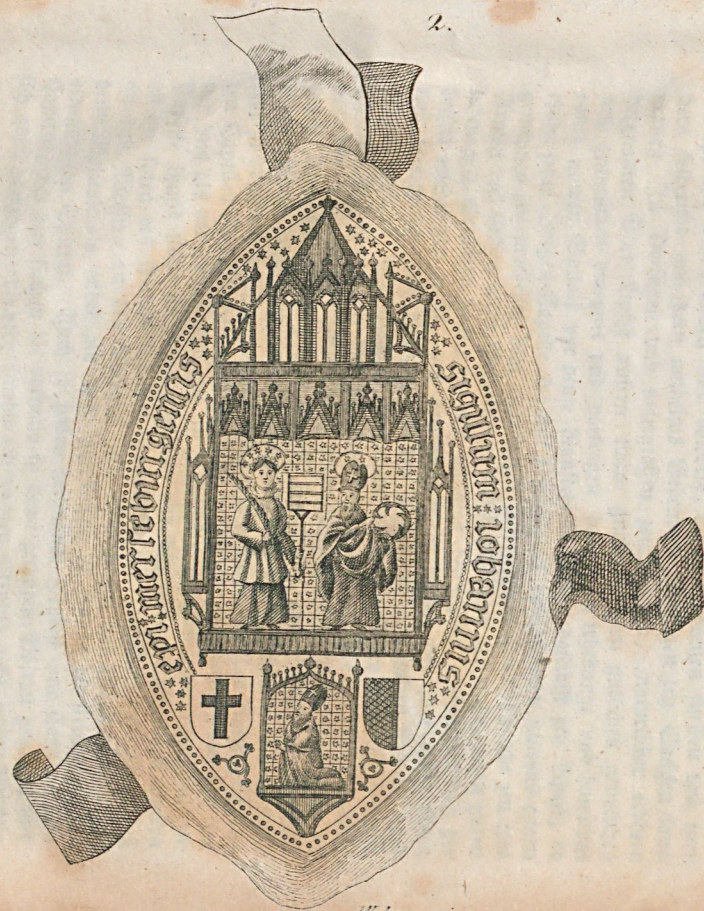
Hier würde die Sage enden, hätte nicht die deutsche Malerkunst ihr Farben verliehen. Ein Maler aus dem befreundeten Nürnberg, Meister Hanns Wohlgenuth — nach einer andern Nachricht, Hanns Schön — war mit dem Nürnberger Geleit gen Leipzig gekommen, um seinem kranken Jugendfreunde, dem Rathsmann Peter Scheber noch einmal die Hand zu drücken. Er sah die schöne Jungfrau und hörte von ihrem wunderbaren Wesen. Da malte er sie, in der Kapelle zu St. Georg die Orgel spielend, er malte, so sagen die Nachrichten, sein schönstes Kunstwerk — eine deutsche Cäcilie! — und wei-

\*) Ausgestellt bei dem Eremiten im Johannisthale.

hete sie der Kapelle zu St. Georg. Dort war Marie's Bild lange ein köstliches Kleinod, als ein Meisterstück deutscher Kunst ward es geachtet, und als ein heiliges Bild verehrt, das manchem frommen Frauenherzen den verlorenen Frieden wieder gab. Denn nach St. Georg wallfahrteten seit jener Zeit alle Frauen und Jungfrauen der Stadt, die Schmerz im Herzen trugen. Maria's Bild ward für solchen Kummer als wunderthätig oft gepriesen, öfter noch im Stillen anerkannt.

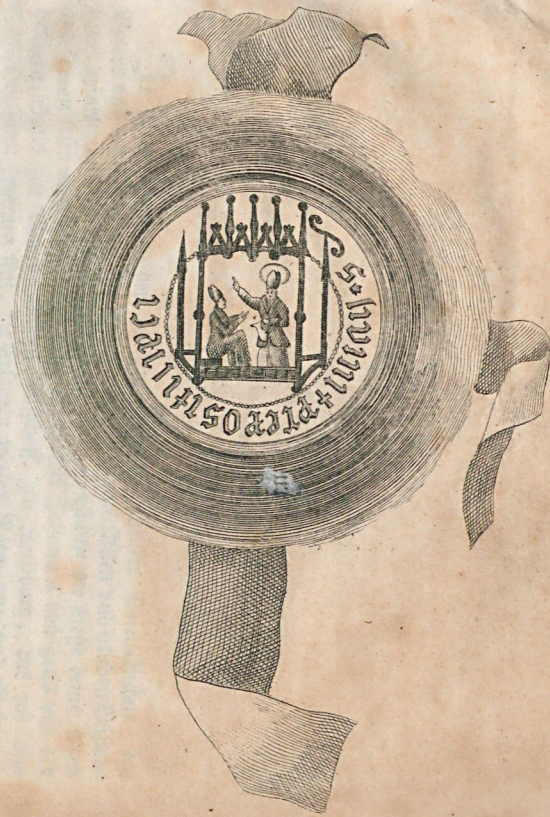
Während der Belagerung der Stadt im Jahre 1547 ging dieses heilige Bild mit der Kapelle, deren schönster Schmuck es war, verloren, mehr betrauert als diese. Und doch konnten die Menschen den Namen der frommen Pilgerin und den Marienborn — vergessen! — In späterer Zeit soll ein Maler unserer Stadt die fromme Absicht gehabt haben, Maria's Bild, wie Martha es im Traume gesehen, der Kirche zu St. Johannes zu widmen; doch auch diese Hoffnung hat die Zeit noch nicht erfüllt!

2.



Weber pinx.

3.





A.

In deme namen der heiligen vnd ungetheilten Drieualtigkeit des Vaters vnd des Sons vnd des heiligen geistis amen. Allen vnd irlichen Christenluten geinwertigen vnd in zukunfftigen zeyten ewilichen die diese briue sehen ader horen lesen vor kundigen vnd thun kunth wir Johannes von gotis vnd des heiligen Stuls zu Rome gnaden Bisschoff zu merseburg, das vor vns eyntrechtlichen kommen sint, die Ersamen wiesen Ratmanne vnd Geswoerne zu Liptz, von irer vnd der ganzen gemeynen wegen Richer vnd armer gemeynlichen, der igundgnanten stad Liptz in vnserm Bisthum gelegen uff eyne, vnd die wiridigen vnd geistlichen Prabist Prior vnd conuent sancti Thomas münsters der Regeler vnd sancti Augustini ordens daselbst zu Liptz vnser liebin anbedchtigen uff die andere syten vnd habin vns bericht, das sie mit wissen willen vnd volborte, der hochgebornen fursten vnd hern hern friderichs vnd hern wilhelms Gebrudern Herzogen zu Sachsen lantgrauen In Doringen vnd marcgraffen zu miessen, naturlicher erbhern dergnanten Stad Liptz vnsern liben gnedigen hern gutlichen genzlichen vnd gruntlichen voreynet vnd vortragen haben zu irhebunge vnd buwunge eynes nuwen Spitals vor deme Rantstebischen thore daselbst zu Liptz, do izunt sente Jorgen Capelle lyt mit dem Spital daselbst von nuuens eynen gemeynen zu machene, dem almichtigen gode vnserm Hern ihu xpo zu lobe Armen vnd siechen luten Pylgerymen vnd Fundeligen zu nuze, allen guten luten vnd gloubigen selen, vor der almusen der Spital zukommet vnd gebessert wirdet zu troste, vnd das man dorin brenge vnd sure arme sichen vnd francke lute die vormals uff den gassen vor den husern vnd all vmb gelegen haben, vnd nymand herbergen wolde, vnd ire nordorfft dorinne reychen, vnd Pylgeryme vnd enelende lute herberben solle, vnd uff solliche vortracht vnd eynunge So haben diegnanten Prabist Prior vnd conuent sancti Thomas münsters zu Liptz, die danne alle Pfarre bynnen der muren Liptz ynnehaben, vnd dieselbe Capelle sancti Jürgen, bis an disse tzyt sie angehort hat demgnanten Räte vnd gemeyne der stad Liptz dergnanten Capellen sente Jorgen ader Spittals genzlichen abegetreten, vnd sich der vor vns als vor jrem Obirsten in geistlichkeit genzlichen vorzogen, alsd ie Capelle igund steht mit deme Spittale vnd den andern anlegenden husern an der syten des spittals mit den tzinsen die uff denselben husern sint bis an das Waffir, an den Rosintal mit allen garten vnd zeugehorungen zu deme Spittale als wihet als das umbflossen ist bis an die steinbrücke vor demgnanten Spittal. Auch so haben dergnante Prabist vnd Conuent ader Capittel, der vier siechen die vormals in deme gnanten Spittal gehalten sind sich ganz vortzogen, die vorbasimehir zu ewigen getztyten nicht mehr dorynne



zuehabene, Sondern die igunt dorynne sint die fallen dorynne bliuen diewiele  
 sie leben, vnd wenne derselben eyns adir mehri vnd mitenander vorsterben,  
 So sal der Rad zu Liptzke andere daryn nemen vnd setzen an des Prabistis  
 vnd Conuents ader Capittils vorgnant dheimerleye widderrede. Auch was der  
 sichen In deme spittal vorsterben, die sal man in dem spittal begraben, vnd  
 anders keine Begrebnisse da nicht machen dieselbigen Siechen sal auch der  
 Prabist egnant bestellen, das sie besorget werden mit den heiligen sacramenten,  
 als das gotlich vnd gewonlich ist. Auch den obengnanten nuwen Spittal sal  
 der Rad zu Liptzke buwen, mit eyner Capellen vnd altaren mit husern der  
 sichen, nach sinen willen vnd besten irkenthnisse, vnd doran sal der Prabist  
 nach syn Conuent ader Cappitil keynerleye intrag machen. Sondern deme  
 Rate die lehen vnd besizunge des Spittals vorgnant, Inmassen als oben-  
 geschriben stehit, genglichen abetreten vnd vorlassen. Auch solle, damete denne  
 alle briue die bergnante Prabist vnd sin Cappitil obir dengnanten Spittal  
 haben von keysern adir andern Fursten geistlichen vnd weltlichen vornichtet vnd  
 machteloß sin, darumb sal der Rad zu Liptzke deme Prabiste vnd Capittile  
 sancti Thomas vorgnanten zu eyner widerstatunge vnd gnuge ierlichen acht  
 schog nuwer grosschen zeinße reychen uff sente Michels tag, adir die abelosen  
 mit hundert vnd dreyvnddrissig nuwer schocken vnd zewenzig grosschen nuwer  
 grosschen. Auch was ist adir were an andern hinsen, denne die uff den husern  
 stehen, vnd andern gutern die vsswendig dem Flosse als der spittal umbflossin  
 ist, die gutere vnd hinße sollen folgen deme Prabiste vnd synen Capittile  
 ane des Ratis hindernisse. Alle oben geschriben eynunge vortracht vnd ord-  
 nunge vnd buwunge des nuwen Spittals, haben vns die obingnanten Prabist  
 Capittil vnd Rat mit flisse gebethen vnseren willen volbort vnd gunst zugebene  
 vnd die zuebesetigene mit vnser Bisschofflicher macht vnd gewalt, Drauff wir  
 Johannes von gotis gnaden Bisschoff zu merseburg guten bedacht vnd vorrat  
 der vnser geistlicher vnd weltlicher die sich des vorstehen gehabet vnd haben irfunden,  
 das das eyn gotlich erlich vnd gut werck ist, dauone got gelobet arme lute gehuset  
 gspiset vnd irquicket mogen werden, vnd solliche edeliche bete der obingnanten  
 partien irhorit, wenne wir denne von veterlicher sorge vnd vorwefunge der  
 gloubigen vnserß bisshthums dartzu geneyget sint, gotis Dinst vnd lob  
 zumeren, arme enelende francke lute vnd pylgeryme zubesorgene, vnd seligen  
 ynnegen cristenluten, die denne dartzu geneyget sint mit jrem almusen zu  
 sollichin guten wercken zuehelfene Forderung vnd guten willen bewiesen so  
 wir forderst konnen vnd mogen, dauon so haben wir zu sollicher abingeschre-  
 bin gotlicher Voreynunge vnd vortracht vnsern willen gunst vnd volbort  
 gegeben, vnd dengnanten spittal sente Sorgen mit der capellen vnd allirabin-  
 geschrebin zugehorungen zu eyne nuwen spittal zuebuwene, den offtgnanten  
 Rate vnd gemeyne zu Liptzke geeygent, vnd denselbin nuwen spittal zuebu-  
 wene bestetiget, engen vnd bestetigen den von vnser Bisschofflicher macht vnd  
 gewalt gnedlichen mit diesem briue In allermasse als die diegnanten Rat  
 Prabist vnd Capittil eynworden sint vnd abenbeniemet ist, vnd haben des zu  
 orkunde vnser grosse Insigil mit wohlbedachtem mute vnd vorrate an disen offsin brieff  
 lassen hangen, Vnd wir von gotisgnaden Friderich des heiligen Romischen  
 Michis Erzmarschalk vnd Wilhelm gebrudere Herzogen zu Sachsen Lant-  
 grauen In Doringen vnd Marcgraffen zu mießin, Bekennen mit diesem-  
 selben offsin briue vor vns vnser erbin vnd nachkommen, das die obingeschre-  
 bin eynunge vnd vortracht des nuwen Spittals zuebuwene vnd allirsache,  
 als die denne volkomelicher abin in dissem briue beruret sint, mit vnser willen  
 wissen vnd volborte geschehn Dauone von vnser macht vnd gewalt, als denne  
 die stat Liptzke zu vnserm Furstenthume vnd Herrschaft gehorit vnd wir derselben  
 stat naturliche erbsursten sin, So bestetigen wir den obingenanten nuwen



spittal mit allir eynunge vnd vortracht als denne abin vßgedruckt ist gnedlichen mit diffensselben briue, doran wir Friderich vnser große Infigil, des wir Wilhelm sin bruder mete hieme gebrauchen mit Räte vnßn Heymelichen haben lassen hengen, vnd wir Licinius fregis Prabist, Johannes becker Prior Jacuff Storckewiß custos Johannes verba Kantor Michel goße Caspar Ciliar Thomas Ranstete das Capittil vnd ganze sampunge Gemeyne sancti Thome münsters zcu Liptzß Regeler sancti Augustini ordens zcu Liptzß zcu Bekenthenisse allir vorgeschrebin rede stücke vnd artickele, vnd das wir vnd alle vnser nachkommen die stete ganz vnuerbrochen, vnuorruckt ane geuerde vnd intrag ewielichen halben wollen vnd sollen vnd dawidder nymmer zcu kommen nach zcuthune in dheynewoys haben wir Licinius Prabist vnser Probstie, vnd wir Prior vnd Capittil gemeyne obgnant vnser Capittils Infigil wissentlichin wolbedachtem mute vnd guten vorrate an diffensselben brieff bie der abingnanten vnser gnedigen Hern geistlicher vnd weltlicher Fursten Infigile gehalten, der gegeben ist, zcu Liptzß, nach cristi geburt Tusent vierhundert in dem neun vnd driffsigstin Jare am Dinstage sente Michels tage des heiligen Erke Engels.



Pou 21  
✓ C 45213

x 2688724

rk. E.

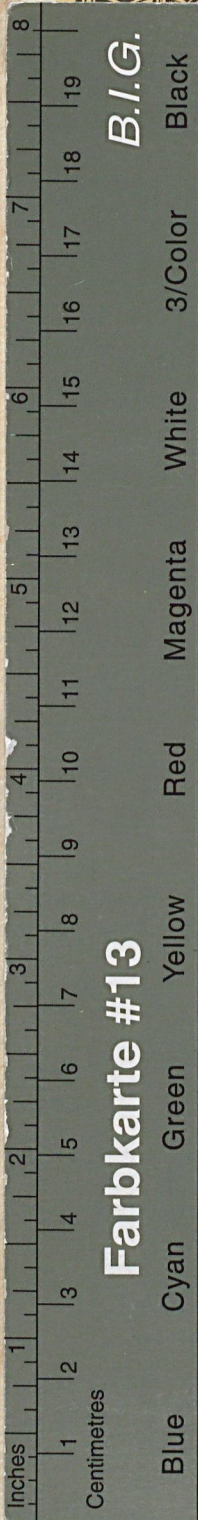




Small, rectangular, light-colored paper label, possibly containing a library or collection number, though the text is illegible.

Y 0  
45





Farbkarte #13

B.I.G.

...mestage 1836.

Zum

des Fonds

für das

Schul-Kinderefest.

...en Abbildungen.

...zig, 1836.

...on bei Ludwig Schreck.

